

Operating instructions

Bedienungsanweisung

Auxiliary heater with parking heater functionality

Zuheizer mit Standheizfunktionalität



EN	Operating instructions	3
DE	Bedienungsanweisung	9
DA	Betjeningsvejledning	15
FI	Käyttöohje	21
NO	Bruksanvisning	27
SV	Bruksanvisning	33

Operation instructions

Auxiliary heater with parking heater functionality

EN



Dear Webasto Customer,

We assume that the operation and function of your new heater has been explained to you by the installing workshop/service point to your complete satisfaction.

With these operating instructions we once again wish to outline the safe use of the upgraded auxiliary heater with parking heater function.

1 Information on maintenance and safety

The type approvals in accordance with the regulations ECE-R 122 (heating) and ECE-R 10 (EMC) for the Thermo Top Evo water heater apply in the area where the European Directive 70/156/EEC and/or EC/2007/46 (for new vehicle types as from 29/04/2009) is valid.

1.1 Safety precautions

The heater may not:

- be operated without containing a minimum quantity (as per the vehicle manufacturer's specification) of brand-name antifreeze in the water in the heating circuit.

The heater:

- may only be operated with the fuel and the rated voltage specified on the type label.
- must be shut down by switching off immediately and removing the fuse in case of heavy smoking, unusual combustion noises or combustion odours. The heater must not be restarted before it has been checked by trained personnel in a specialist workshop.
- should be operated for 10 minutes once a month at the lowest fan setting when the engine is cold and outside temperature are below +20°C.
- must be checked by a specialist every 2 years or at the start of the heating period at the latest.
- must have sufficient fuel to ensure trouble-free operation over the entire operating period.

The fuel in the tank should not reach the "Reserve" level.

1.2 Liability

Failure to observe the operating instructions and the information contained in it will result in a disclaimer of liability by Webasto.

The same applies if repairs are carried out incorrectly or with the use of parts other than genuine spare parts.

This will result in the invalidation of the type approval for the heater and therefore

of its homologation / EC type licence.

Webasto shall accept no responsibility for the use of components and control elements that have not been approved by Webasto.

We reserve the right to reject warranty claims in the case of malfunctions resulting from disregard of our recommendations.

2 Operation



WARNING

Danger of explosion and suffocation

- ▶ Do not operate the heater at filling stations and tank installations.
- ▶ Do not operate the heater at locations where highly flammable gases or dust can form, or at locations where highly flammable liquids or solid materials are stored (e.g. near fuel, coal and wood dust, grain storage areas, dry grass and leaves, cardboard boxes, paper, etc.).
- ▶ Do not operate the heater in closed rooms (e.g. garages), not even with timer or Telestart.

Depending on the type, the heater may be placed into operation with the control element.



We recommend matching the heating time with the driving time.
Heating time = driving time
Example: With a driving time of about 20 minutes (one way) we recommend that the heater ON time does not exceed 20 minutes.

The ventilation function depends on the type of heater.

3 Presettings in the vehicle

It may be necessary to preset the system in accordance with the operating instructions for the customer.

4 Switching on with compatible control elements

The following Webasto Thermo & Comfort SE control elements may be used:

- ThermoCall / ThermoConnect
- Telestart T100 HTM
- Telestart T91 / T99
- MultiControl

The control elements are compatible with each other. How to use the control elements is described in the respective operating instructions.

Webasto recommends the installation of the operation indicator LED (order number: 1320992_) if only Telestart control elements are used.

5 Measures in case of malfunction

Fault codes are shown on the MultiControl display or with the ThermoCall / ThermoConnect status check. Refer to the accompanying documentation for the respective control element.

If a malfunction occurs, first check the condition and fit of the fuses and connectors.

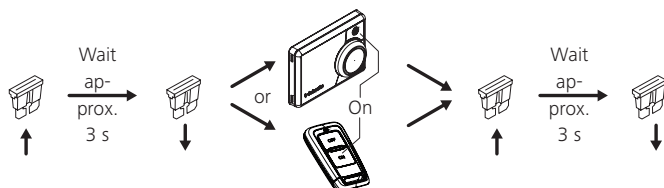
You can rectify the following faults yourself:

Fault description	Possible cause	Corrective measures
Heater switches off automatically (= fault switch-off).	No combustion after start and restart; flame goes out during operation.	Switch heater off and on again (no more than 2x).
Heater will not switch on.	No power applied to heater.	Check power supply to heater and ground terminal points.
Heater switches off during heating operation (=fault switch-off).	Heater overheated due to insufficient coolant.	Top up coolant according to manufacturer's specifications.

You can cancel a fault lock-out yourself as described on the next page.

6 Cancelling the fault lock-out

The fault lock-out is cancelled using the fuse in the upgrade. Refer to the customer operating instructions for the position of the fuse.



Voltage interrupted by removing the 20 A fuse (yellow) in the vehicle's E-box in the engine compartment, Item F30

Reinserting the fuse

Briefly press the ON button on the left of the transmitter or the  button on the MultiControl/SmartControl

Voltage interrupted by removing the 20 A fuse (yellow) in the vehicle's E-box in the engine compartment, Item F30

Reinsert the fuse. This switches on the heater.



Inserting the fuse switches on the heater.

Please contact the Webasto service centre if this procedure does not remedy the problem.

7 Warranty

In the event of a defect in the auxiliary heater, the replacement heater will need to be upgraded.

Please contact your Webasto dealer.

You will find a Webasto dealer near you under 'Contact' → 'Search for Dealer' on the Webasto website at www.webasto.com

Ve vícejazyčné verzi je závazná němčina. Telefonní číslo příslušné země najdete na letáku servisního střediska Webasto nebo na webových stránkách příslušného obchodního zastoupení Webasto ve Vaší zemi.

I tilfælde af en flersproget udgave er den tyske version gældende. Du kan finde telefonnummeret på Webasto Danmark i Webastos kontaktoversigt eller på Webastos danske hjemmeside.

Bij een meertalige versie is de Duitse versie bindend. Het telefoonnummer van het betreffende land kunt u vinden op het Webasto Servicepuntenoverzicht of de website van de Webastovestiging in uw land.

Useampikielisten versioiden yhteydessä saksankielinen on sitova. Kunkin maan puhelinnumero löytyy Webasto huoltopiste-esitteestä tai kyseisen maan Webasto edustajan internetsivuilta.

En cas de version multilingue, c'est la langue allemande qui fait foi. Pour trouver le numéro de téléphone du pays concerné, veuillez consulter le dépliant des points-service Webasto ou la page web de la représentation Webasto de votre pays.

Többnyelvű változat esetén a német nyelvűt is tartalmaznia kell. Az adott ország telefonszámát kérjük, a Webasto ügyfélszolgálati központjának szórólapjából, illetve a Webasto országos képviseletének honlapjáról kikeresni.

In caso di versione plurilingue il tedesco è vincolante. Il numero di telefono relativo al paese specifico è indicato sull'opuscolo del centro servizi Webasto ed è disponibile sul sito web della propria filiale Webasto.

Hvis det finnes en flerspråklig versjon, er det den tyske som har forrang. Du finner telefonnummeret til de nasjonale Webasto servicekontorene i folderen eller på nettsiden til ditt lands agentur.

Vid flera språk är den tyska utgåvan bindande. Telefonnumren i respektive land hittar du på Webasto serviceverkstads informationsblad eller på webbplatsen för respektive lands Webasto representant.

Bei mehrsprachiger Ausführung ist Deutsch verbindlich. Die Telefonnummer des jeweiligen Landes entnehmen Sie bitte dem Webasto Servicestellen-Faltblatt oder der Webseite Ihrer jeweiligen Webasto Landesvertretung.

In multilingual versions the German language is binding. The telephone number of each country can be found in the Webasto service center leaflet or the website of the respective Webasto representative of your country.

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Besucheradresse:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

Nur innerhalb von Deutschland
Tel: 0395 5592 229
E-mail: kundencenter@webasto.com

www.webasto.com

